

ATTO N. DD 6668

DEL 13/08/2021

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

Area Municipio 7

OGGETTO

Approvazione della graduatoria relativa all'Avviso pubblico per la formazione di una graduatoria per la concessione in uso di n. 50 particelle ortive site in Milano presso l'area di via Bentivoglio/via Viterbo

Responsabile Procedimento L.241/1990 : *Fonte Antonella Amore - Area Municipio 7*

IL DIRETTORE (Area Municipio 7)

VISTO

- ✓ la Legge 07.08.1990 n. 241 e ss.mm.ii.;
- ✓ lo Statuto Comunale e in particolare gli artt. 70 e seguenti relativi ai dirigenti;
- ✓ il D.lgs 18.08.2000 n. 267 "Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali" e, in particolare, gli artt. 107 e 109, relativi alle competenze dei dirigenti;
- ✓ il D.Lgs. 30.03.2001 n. 165 e ss.mm.ii.;
- ✓ il Regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi e nello specifico gli artt. riguardanti i Direttori di area;
- ✓ il provvedimento del 30 giugno 2020 in atti P.G. 234191/2020 con il quale il Sindaco ha conferito alla D.ssa Gabriella Della Valle la responsabilità del Presidio Aree Municipio Ambito 4, della Direzione Quartieri e Municipi, comprendente i Municipi 7 e 9;
- ✓ la deliberazione del Consiglio di Municipio 7 n. 23 del 28.10.2019 con la quale è stato approvato il nuovo Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani del Municipio 7;

PRESUPPOSTO

- con deliberazione di Giunta Municipale n. 8 del 12.3.2021 venivano approvate le linee di indirizzo per la concessione in uso di n. 50 particelle ortive presso l'area in via Bentivoglio/via Viterbo;
- con propria determinazione dirigenziale n. 2231 del 30.03.2021 è stato approvato l'avviso pubblico finalizzato alla formazione di una graduatoria per la concessione delle suddette particelle ortive;
- con propria Determinazione dirigenziale n. 4685 del 17.06.2021 è stata costituita la Commissione preposta alla valutazione delle domande pervenute per la formazione della graduatoria relativa al suddetto avviso;

PRESO ATTO

Dei verbali della Commissione preposta e conservati agli atti;

DETERMINA

- di approvare l'allegata graduatoria (All. A) relativa all'avviso pubblico per la concessione di n. 50 particelle ortive site in Milano nell'area di via Bentivoglio/via Viterbo, parte sostanziale e integrante del presente provvedimento;

- di pubblicare il presente atto, unitamente agli allegati, all'Albo Pretorio e sul sito istituzionale dell'Ente ai sensi e per gli effetti dell'art. 1 comma 32, Legge 190/2012 e dell'art.37 del D.Lgs n. 33/2013;
- di dare corso all'assegnazione delle particelle ortive secondo quanto previsto dal citato Avviso e dal vigente Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani del Municipio 7;
- di approvare l'allegata bozza di contratto di concessione (All. B) al fine dell'assegnazione delle particelle ortive;
- di dare atto che il presente provvedimento non comporta spese e quindi non necessita del visto di regolarità contabile.

IL DIRETTORE (Area Municipio 7)
Gabriella Della Valle (Dirigente Adottante)

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso
l'area in Via Bentivoglio/Via Viterbo

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio
	Cognome	Nome	
1	RICCARDO	PASQUALE	54
2	PIMENTEL MUNOZ	BENILDA	49
3	PAVIA	ROSARIO	46
4	MESSINA	GIOVANNI	45
5	GRAUS	ANNA MARIA	44
6	DE CRISTOFARO	BRUNO	43
7	LAURO	PETRONILLA	43
8	ARMAS	MONDINO	43
9	PAOLI	ELIO	43
10	GIANNATTASIO	ANNA MARIA GRAZIA	42
11	BRUNO	LUIGI	41
12	PETROSILLO	BRUNO	41
13	RAMOS BRITO	ZENITA CRISTINA	38
14	CARTURAN	ROBERTO	38
15	GIULIANI	MARIA LUISA	38

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso
l'area in Via Bentivoglio/Via Viterbo

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio
	Cognome	Nome	
16	GRISON	ELISABETTA	38
17	DANESI	MARIA ANGELA	36
18	PANTALONE	CONCETTA	36
19	DI LORENZO	MARINA	35
20	LAMASTRA	DAVIDE	35
21	GORATO	MARIA ELISABETTA	35
22	RATAZZI	ANNA LUCIA	35
23	ALLONE	ROCCO	35
24	BRAMBILLA	LAURA ELISABETTA MARIA	35
25	FUDULI	ADRIANA	34
26	MUA	EFISIO	33
27	CASTELLANI	NADIA MARINELLA	33
28	D'AMICO	CATERINA	33
29	INNOCENTI	VILLIA PAOLA	33
30	CARMOSINO	ANGELINA	33

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso
l'area in Via Bentivoglio/Via Viterbo

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio
	Cognome	Nome	
31	MAZZA	MICHELE	33
32	PIAZZOLLA	MARIANO	33
33	ARDITO	NICOLA SANTO	33
34	CASTELLANETA	MARIO DOMENICO	33
35	ARTERIA	FRANCESCO	33
36	COSTANZO	FRANCO	33
37	MARTINA	CLAUDIO	33
38	ANGELO	ERNESTA GLORIA	32
39	MORETTI	SILVIA	31
40	CELLAMARE	MARIANGELA	31
41	REGINATO	PIETRO	31
42	TALOTTA	CESARE ROBERTO	30
43	MUSCARI	GIOVANNI	30
44	OTTAVIANI	EMANUELE	30
45	DADDARIO	PIETRO GERARDO	30

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso
l'area in Via Bentivoglio/Via Viterbo

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio
	Cognome	Nome	
46	SARAO	ANTONIO	30
47	DE CARLI	ANNAMARIA NICOLETTA	30
48	BARBIERI	LUCIANO	30
49	FASANO	LUIGI PASQUALE	30
50	GJOKA	TONE	30
51	DIMARCO	ANNA	30
52	DAMIANO	ROBERTA ANNA	29
53	HAVANA	AMANDA	28
54	VILINCIUC	CORINA	28
55	VITO	LINA	28
56	MINKOVSKA	MARIANA	28
57	ERCOLANI	EMANUELA	28
58	BANTATUA	LOVELY MAIEROSE	28
59	MAZZARA	GIUSEPPINA	28
60	FORTE	PIETRO	27

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso
l'area in Via Bentivoglio/Via Viterbo

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio
	Cognome	Nome	
61	BAQUERIZO JURADO	NEROLY EVELYN	26
62	ZARINI	ALFREDO	26
63	AZIZI	ERVINA	26
64	MARESCA	CLARA	26
65	PIZHOVA	PETRANKA MARINOVA	26
66	MELZIADE	MASSIMO	25
67	MINUTO	PASQUALE FERRUCCIO	25
68	RUBERTO	ANTONIO	25
69	SPINA	SALVATORE	25
70	TADDEI	MARCELLO SILVIO MARIO	25
71	GAUDIOSO	MICHELE	25
72	CELANT	GIANFRANCO GIUSEPPE	25
73	SIMONE	LEONARDO	25
74	RANTAMAKI	KIRSTI ANNUKKA	25
75	LAURINO	VALERIO	25

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso
l'area in Via Bentivoglio/Via Viterbo

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio
	Cognome	Nome	
76	BERTIPAGLIA	VANDA	25
77	RIOLI	MARCO MARIA	25
78	MORZENTI	CARLO ENRICO	25
79	CODISPOTI	SAVERINA	25
80	TAGLIAFERRI	LAURA	25
81	VERONELLI	GIOVANNI	25
82	GERACI	CALOGERO	25
83	LAROSA	RICCARDO	25
84	MAJERNA	EMILIO SERAFINO	25
85	VENUTI	LUCIA	25
86	VENNERI	BRUNO	25
87	DRAISCI	VINCENZO	25
88	BIANCHI	MAURIZIA	25
89	DE PASQUALE	ANTONIO	25
90	GALANG	ZOSIMO	25

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso
l'area in Via Bentivoglio/Via Viterbo

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio
	Cognome	Nome	
91	BONALUMI	GIANCARLA	25
92	SONSINI	GIOVANNI	25
93	ARBIA	ANDREINA LAURA ELEONORA	25
94	MAZZU'	TERESA	25
95	DIMASI	NAZARENO MARIO ANTONIO	25
96	DI GREGORIO	BERNARDO	25
97	RIZZO	GIUSEPPE	25
98	DANISE	SALVATORE	25
99	BURDIOS	MIGUELA	24
100	SCATAMACCHIA	PASQUALE	23
101	GRAVILI	STEFANIA	23
102	BUFFA	VITA GIUSEPPA MARIA	22
103	FERRAJOLO	AUGUSTO	22
104	CASTIGLIONE	VINCENZO	22
105	BOICO	ALA	21

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso
l'area in Via Bentivoglio/Via Viterbo

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio
	Cognome	Nome	
106	AGUILAR	NERISSA	21
107	SCAVETTO	SILVESTRE	21
108	DE MUSSO	LORETA	21
109	ALBARELLI	SERGIO	20
110	ZAMBON	ILARIA	20
111	RASCHELLA'	NICODEMO	20
112	GANI	GABRIELLA INES MARIA	20
113	DIONIO	MICHELE	19
114	SIGNORELLI	MORENA CECILIA	19
115	BRUNETTI	ERICA	19
116	GRECO	GIAMPIERO	18
117	BONAZZI	VALTER	18
118	CAPOZZI	PRIMO ANTONIO	18
119	MEAZZA	PAOLO	18
120	GENNARI	MARISA	18

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso
l'area in Via Bentivoglio/Via Viterbo

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio
	Cognome	Nome	
121	GALLO	MARIA LUGIA	18
122	PAPASERGIO	ROCCO	18
123	GALLI	MARTINA	17
124	MARIANINI	MANUELA	17
125	ZACCARIA	FRANCESCO	17
126	VIANINI ZAMBONI	DAVIDE	17
127	BOSCHETTI	IOLE LUISA	17
128	MUNGUR	MOUHAMAD AJMEER	16
129	FUSCO	DONATELLA	16
130	MAGNANI	RICCARDO GIOVANNI	15
131	MODENA	GIANCARLO ALBINO	15
132	DE FALCO	SALVATORE	15
133	D'AGOSTINO	DIEGO	15
134	MONTAGNANI	ANDREA	14
135	URCIUOLI	MONICA	14

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso
l'area in Via Bentivoglio/Via Viterbo

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio
	Cognome	Nome	
136	CONIGLIONE	SARA ROSANNA	13
137	GRILLI	DANIELE	13
138	GABOARDI	PAOLO	12
139	PIAGGESI	DUILIO ANTONIO	11
140	STAROPOLI	MANUEL	10
141	CLEMENZA	GASPARE	10
142	RANDAZZO	CINZIA VINCENZA	10
143	STROPPIA	VALERIO	10
144	CHOJECKI	JACEK	10
145	LLERENA GARCES	STALIN FERNANDO	10
146	CAPUTO	MANLIO	10
147	AGORNI	ELEONORA	10
148	ZEROSI	CRISTIANA	10
149	CARBONE VIVIANI	FABRIZIO	10
150	MELE	GRAZIA	10

Graduatoria finale per la concessione in uso
di particelle ortive site in Milano presso
l'area in Via Bentivoglio/Via Viterbo

Allegato A

Graduatoria	Richiedente		Punteggio
	Cognome	Nome	
151	COLUCCI	ANNA	10
152	SPIRITO	GIUSEPPE	10
153	DELIGIOS	EMANUELA	10
154	COLOMBO	ANNALISA	10
155	GUBERTINI	MARCO	10
156	GIANTURCO	DOMENICO	10
157	MANCINI	VINCENZINA MARIA	9
158	LORE'	GIANLUCA	6
159	ALESSI	DANILO	3

	COMUNE DI MILANO	
	Contratto di concessione d'uso al Sig./Sig.ra XXXXXXXXXXXX per la condu-	
	zione e gestione della particella ortiva n° XX di mq. 54 all'interno dell'area in	
	via Bentivoglio/via Viterbo	
	L'anno XXXXXXXXXX (XXXX) il giorno XXXXXXXX (XX) del mese di	
	XXXXXXXXXX nella sede del Municipio 7 in Milano - via Anselmo Da Baggio 55,	
	con la presente scrittura privata in originale e copia conforme	Il Concessionario XXXXXXX
	TRA	
	La dott.ssa Gabriella Della Valle, Direttore dell'Area Municipio 7, domiciliata pres-	
	so la sede comunale, la quale dichiara di intervenire, in forza dell'art. 107 del D.L.gs.	
	n. 267/2000, dell'art. 71 dello Statuto del Comune di Milano nonché dell'incarico di-	
	rigenziale del 30/06/2020 PG 234191/2020, non in proprio ma in nome e per conto	
	del Comune di Milano (C.F. 01199250158), nel prosieguo indicato anche come	
	"Comune",	
	e il/la sig./sig.ra XXXXXXXXXX Codice Fiscale XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX nato/a	
	a XXXXXXXXXX il XXXXXXXX, residente in Milano, Via/Piazza XXXXXXXX n. XX,	
	di seguito indicato anche come "concessionario", si conviene e si stipula quanto se-	
	gue:	Il Concedente Della Valle Gabriella
	ART: 1) Il Comune concede al/alla Sig./Sig.ra XXXXXXXXXX, che accetta, la par-	
	ticella ortiva n° XX di mq 54, costituente una delle n° 50 particelle ortive in cui è	
	suddivisa l'area in via Bentivoglio/via Viterbo, come da allegato stralcio planimetri-	
	co e sulla base del verbale e dello stato di consistenza che costituiscono parte inte-	
	grante della presente concessione.	
	ART. 2) Il concessionario dichiara di conoscere perfettamente l'area, di accettarla	
	nello stato di diritto e di fatto in cui si trova, di trovarla adatta al proprio uso, e di	
	1	

	prenderne la consegna con la sottoscrizione della presente concessione. Il concessio-	
	nario rinuncia espressamente alle facoltà previste dall'art.1578 C.C. riguardanti i vizi	
	della cosa.	
	ART. 3) La durata della concessione viene fissata con decorrenza dalla data odierna	
	e scadenza al XXXXXX.	
	Le cause di cessazione, decadenza e revoca della concessione sono previste all'art.	
	22 del Regolamento vigente per l'assegnazione e gestione degli orti.	
	ART. 4) Il canone annuo di concessione è pari ad € 1,00 al mq., o diverso importo	
	che dovesse essere determinato dalla Giunta comunale, e così per complessivi €	
	54,00 (cinquantaquattro/00 euro) e sarà aggiornato ogni anno, a partire dal secondo,	
	sulla base della variazione dell'indice ISTAT (nella misura del 100%) dei prezzi al	
	consumo delle famiglie di operai e impiegati mentre è pari ad € 15,00 (quindici) il	
	costo annuo forfetario per il consumo dell'acqua a scopo irriguo. Il concessionario	
	provvederà al pagamento in un'unica soluzione dei suddetti importi a semplice ri-	
	chiesta scritta del Comune. Il canone da versare per il primo anno, così come per	
	l'ultimo, è calcolato in misura proporzionale ai giorni di effettivo godimento della	
	concessione in quell'anno (rispettivamente dalla decorrenza fino al 31 dicembre e dal	
	1° gennaio fino alla scadenza). Per gli altri anni il canone è determinato per anno in-	
	tero. Il primo canone è da versare preliminarmente alla stipulazione del contratto, per	
	gli altri anni in via anticipata. Nel caso di cessazione anticipata della convenzione ri-	
	spetto alla sua scadenza naturale, qualora già versato il relativo canone, al concessio-	
	nario spetterà solamente il rimborso della quota anticipata in rapporto all'effettivo	
	periodo di godimento.	
	<i>Poiché per diritto di prelazione al concessionario è stato assegnato il medesimo orto</i>	
	<i>la cui concessione è scaduta il 31.10.2020, non essendoci stata soluzione di continui-</i>	
	2	

	<i>tà è dovuta anche la quota del canone per il periodo intercorrente tra la scadenza</i>	
	<i>della suddetta concessione e la decorrenza di quella in oggetto alle medesime condi-</i>	
	<i>zioni pattuite col contratto precedente, senza ulteriore adeguamento Istat (solo per i</i>	
	<i>concessionari uscenti).</i>	
	ART. 5) Il concessionario si impegna a coltivare l'area orticola assegnatagli nel pie-	
	no rispetto di quanto previsto agli artt. 13 e 14 del Vigente Regolamento per	
	l'assegnazione e gestione degli orti urbani del Municipio 7. La conduzione dell'orto	
	è affidata esclusivamente al concessionario, fatto salvo quanto statuito all'art. 10 del	
	suddetto Regolamento.	
	ART. 6) Per tutta la durata della concessione il concessionario sarà considerato, a	
	termini di legge, consegnatario responsabile e custode dell'area oggetto del presente	
	contratto, che dovrà quindi essere mantenuta in buono stato a sua cura e spese. Ob-	
	blighi e divieti del concessionario sono enunciati agli artt. 15 e 16 del Regolamento	
	vigente in materia. Il concessionario esonera il Comune di Milano da ogni responsa-	
	bilità in ordine ai danni diretti o indiretti che potessero derivare dalla concessione. Il	
	Comune non si assume alcuna responsabilità per furti di materiale di proprietà del	
	concessionario e non, custoditi nell'area.	
	ART. 7) Al termine del contratto il concessionario dovrà riconsegnare l'area al Co-	
	mune libera e sgombera da cose e persone, provvedendo alla rimozione di eventuali	
	manufatti, senza che al concessionario siano dovuti compensi, risarcimenti, indenniz-	
	zi od altro, anche se autorizzate dal Comune concedente e ciò in deroga agli artt.	
	1576, 1577, comma 2, 1592 e 1593 del Codice Civile. All'atto della riconsegna sarà	
	redatto, in contraddittorio tra le parti, apposito verbale.	
	Art. 8) Per quanto non espressamente previsto nel presente contratto si rimanda al	
	Regolamento per l'assegnazione e gestione degli orti urbani del Municipio 7 che	
	3	

s'intende interamente accettato con la sottoscrizione del presente contratto.

ART. 9) Qualsiasi modifica al presente atto sarà valida solo se risultante da atto debitamente sottoscritto tra le parti. Per tutto quanto non espressamente stabilito nel presente atto, si applicano le norme di legge vigenti in materia in quanto compatibili, nonché le norme regolamentari e le disposizioni impartite dal Comune.

ART. 10) Il presente contratto è da registrarsi solo in caso d'uso e le spese, imposte e tasse sono a carico del concessionario. Per ogni controversia relativa alla presente concessione è competente il Foro di Milano.

ART. 11) Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 GDPR - Regolamento generale sulla protezione dei dati - i dati personali forniti saranno raccolti dal Comune di Milano per le finalità di gestione del presente contratto e saranno trattati con o senza ausilio di mezzi elettronici, limitatamente e per il tempo necessario agli adempimenti relativi all'esecuzione del contratto. Le medesime informazioni potranno essere comunicate alle amministrazioni pubbliche per l'assolvimento di obblighi di legge. L'interessato è titolare dei diritti di cui agli articoli 7, comma 3, 18, 20, 21 e 77 del succitato regolamento. Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti del dirigente dell'Area Municipio 7. Il titolare del trattamento è il Comune di Milano, con sede a Milano in Piazza della Scala 2. Il Responsabile della Protezione dei dati è contattabile tramite email dpo@comune.milano.it.

Letto, confermato e sottoscritto.

Il Direttore di Area

Il Concessionario

Gabriella Delle Valle

Sig./Sig.ra XXXXXXXXX